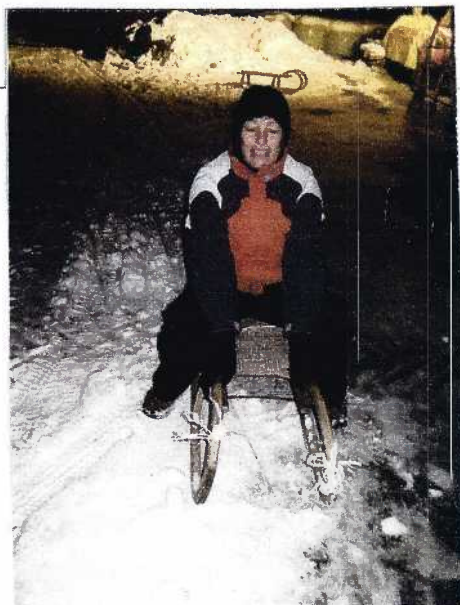


Wetterregel: Wenn der Jänner
Regen bringt, werden des
Bauern Äcker gedüngt. Bringt
Martina am 30. Sonnenschein,
kannst hoffen auf viel Korn und
Wein.

Die Könige Christina, Julian, Marco, Stern =
träger Tobias mit Betreuerin Christa Ploder !

Beginn: 11 Uhr Finalsspiele : ab ca. 16:30 Uhr

Umseitig einige Impressionen vom fröhlichen Treiben!



Haltungsnote 1

Ein großes Danke an alle, die mitgemacht haben !

Es war eine Mords – Gaude !!!!!!!!!

XX

MV Saßtal Siebing : Neuer Kapellmeister unseres Musikvereines ist seit kurzem Treichler Sepp. Der SPIEGEL wünscht ihm viel musikalischen Erfolg und dankt an dieser Stelle Alt – Kpm. Raggam Herbert für seinen langjährigen Einsatz!

Sängerrunde Siebing: Die Wahlen bei der 90. Jahresversammlung des Vereines ergaben keine Änderung. Das große Jubiläumskonzert wird im Jahr 2014 stattfinden.

Die **FF Siebing** informiert : Die Kameradinnen und Kameraden bedanken sich bei allen Besuchern des **DREIKÖNIGSBALLS** sehr herzlich !

Ernennungen und Beförderungen bei der ordentl. Wehrversammlung :

Kargl Josef zum Ehren – HBI

Gutmann Ewald zum Oberlöschmeister

Zurk Otto zum Hauptfeuerwehrmann

Schröttner Anita u. Koitz Christoph zum Oberfeuerwehrmann

Dexler Peter, Prutsch Dominik, Sudi Florian u. Zach Stefan zum Feuerwehrmann

Wer **Uniformteile**, die nicht mehr gebraucht werden, daheim hat, mögen diese bitte bei Fam. Sudi oder Fam. Prutsch abgeben. Ihr helft damit der Wehr Kosten sparen !

Vorschau: 31. 5. – 2. 6. Fetzenmarkt der Wehr mit Feuerlöscherüberprüfung

Wir freuen uns über die großartigen Leistungen unserer Jugend beim
Feuerwehrjugend Schitag am Kreischberg :

Klasse 2 / Radkersburg

1. Gutmann Tobias

2. Ploder Christina

Klasse 3 / Radkersburg

1. Prutsch Dominik

2. Kainz Konstantin

Betreuer – Rennen :

1. Prutsch Stefan

2. HBI Prutsch Franz

XX

Hofladen Rebene : Nächstes **Ripperl – Braten** am **9. Februar**
~~26. Jänner~~ !

Osterfleisch - Vorbestellungen ab sofort bei Familie Rebene

(0664 / 3880587) bis spätestens 18. Februar !

765. Siebinger Spiegel

7. März 2013

Wetterregel: Soviel der März an
Nebel macht, sooft im Juni Donner
kracht.

Weisheit: Wie schade, dass so wenig
Raum ist zwischen der Zeit, wo man
zu jung, und der, wo man zu alt ist.

Namenstage: Thomas von Aquin, Johannes, Volker, Reinhard

Bitte um Beachtung:

Der Kurs **KREATIVES BASTELN IM
FRÜHLING** wird wegen der Ortsversamm-
lung auf **Dienstag, 19. März** verschoben!

Beginn: 18:00 Uhr

Unser Ortsbäuerinnen - Team informiert:

Schaut bitte das nachstehende umfangreiche Angebot durch, bei Interesse bitte
beim Team melden.

-
- **>Mit Dampf garen< : Di., 12. März Feldbach, Bezirkskammer/
Schulungsküche** Beginn: 18:00 Uhr Kursbeitrag: 18 € + Lebensmittel
Referentin: Ing. Magdalena Siegl
XX
 - **> Gestaltungsideen für den eigenen Hausgarten, Hochbeet<
Do., 14. März Frutten-Gießelsdorf, Gemeindehaus oder
Frei., 22. März Aug - Radisch, Gemeindehaus** Beginn: jeweils 19:00
Referentin: Ursula Mack Kursbeitrag: 6 €
XX
 - **>Gesunde Venen- Gesunde Beine< :
Region Gnas / Jugendgästehaus Mi., 13. März** Beginn: 19:00 Uhr
Referent: Dr. Bernhard Grassler, Venenspezialist Kursbeitrag: 6 €
XX
 - **>Demenz, Alzheimer - Symptome und Umgang mit Betroffenen <
Leitersdorf im Kommunikations - Zentrum Do., 14. März ,**
Beginn: 19:00 Referentin: Dipl. Krankenschw., Roswitha Windisch-Schnattler
Kursbeitrag: 6 €
XX
 - **>Kräuter und ihre Verwendung in der Küche< Do., 21. März
St. Anna/A., Hauptschule** Beginn: 19:00 Uhr
Referentin: LMB. Elisabeth Rauch Kursbeitrag: 16 € + Lebensmittel
XX
-

Dem SPIEGEL ist's ein großes Anliegen: Vieles wird in unseren heutigen freizeit - und
geldorientierten Tagen für selbstverständlich genommen. Daher möchte ich unserem
tüchtigen Ortsbäuerinnen-Team und allen freiwilligen Helferinnen und Helfern im Ort
für die vielen Stunden, die da für die Allgemeinheit freiwillig und unentgeltlich
geleistet wurden und werden im Namen vieler danken. Anstoß für diese Zeilen sind die
jahreszeitlich geprägten netten Dekorationen am Dorfplatz (jetzt gerade merken wir's,
dass es doch Frühling wird !! (> Osterhasen - Foto < auf der Rückseite !!!!



Und es muss doch Frühling werden !



Die Landjugend informiert:



Goldenes Leistungs =
abzeichen für Klaus Zitek !

Klaus Zitek, Ortsgruppe Mettersdorf-Siebing, Bezirksobmann LJ Radkersburg:

Seine besonderen Landjugend-Steckenpferde waren und sind unter anderem die Wallfahrt nach Mariazell und das Organisieren sportlicher Wettbewerbe – 8 Jahre Ortsgruppenvorstand (3 davon als Obmann) – im dritten Jahr als Bezirksobmann.

Mettersdorf-Siebingen sowie Gaststimmen durften als **"Landjugendchor Radkersburg"** die Ökumenische-Feier mit Liedern und Fürbitten umrahmen. Der Chor, unter der professionellen **Leitung von Christa Ploder**, hatte auch bereits im September bei der Fit-for-Spirit-Messe in der Mariazeller-Basilika für positive Furore gesorgt. Der animierende Gottesdienst war ein wunderbarer Auftakt eines ereignisreichen Tages.

Anna Kainz krönte sich beim Bezirkshallenfußball – Turnier der LJ zur Torschützen – Königin in der überlegen gewonnenen Damen – Klasse. Die heimische Landjugend stellte auch bei den Burschen den Sieger, hier aber wesentlich knapper. Gratulation unseren klickenden Landjugendlichen !

[illegible]

Am Sonntag, 10. März, findet in der Sport und Kulturhalle Mettersdorf der heurige Bezirksjägertag mit Beginn um 09:30 Uhr statt.

Am 8. und 9. März ist eine sehenswerte Jagdausstellung ab 08:00 Uhr geöffnet.

Ein Postwurf hat bereits über die

> 3. Saßtaler Wildschmaus Gaudi <

am Samstag, 9. März ab 19:00 Uhr informiert !



22. März
Wetterregel:
 gelbe Blume

XX



Umgesetzte Kreativität beim BASTELKURS der Dorfgemeinschaft

[illegible][illegible]

[illegible]

**Jeden Mittwoch ANBETUNG, ab jetzt wieder
um 18:00 Uhr**

1993 – 2013 20 Jahre Union DARTVEREIN Siebing

Neben unserem sportlichen Augenmerk, dem Dartsport, konnten wir mit kulturellen Veranstaltungen (z.B. Kabarett) und anderen Aktionen (z.B. größter Dartpfeil der Welt) Freunde weit über die Dorfgrenzen hinaus gewinnen.

Heuer waren über 300 Anmeldungen von über 200 Spielern wieder ein großer Erfolg !

Jürgen Kargl, Gerald Tauber, Mathias Reich, Patrick Winkler, Patrick Hödl, Markus Schwarz.

Richard Niederl, Willi Schinkovsky, Michael Keimel, Sabine Marx, Gerhard Kreiner, Helmut Böhmer, Adi Ottenbacher, Heli Radl, Klaus Mußbacher, Alois Puntigam, Sandra Keimel.

Martin Kargl, Klaus Zitek, Christoph Webschek, Kevin Fleck, David Küssner, Michi Sommer, David Kern, Mario Wogrin.

Unser Jubiläum werden wir in Form der Steir. Jugendmeisterschaften und mit einem kleinen Fest feiern !

DI Jürgen Kargl , Obmann UDC



Karfreitag: Freitagsbuffet: Buansupp´nbrein

Zu den Feiertagen:

**Weizer Berglamm und steirischer Teichlandkarpfen sowie
mediterrane Fischgerichte und Bärlauchschmankerln!**

Der ORF hat dem Wirt in die Töpfe geschaut! Ausstrahlung der Aufnahmen im Siebinger Hof am



Karsamstag, 30. 3.
16³⁰Uhr ORF 2



GRATIS DART für Jedermann und Burger-Aktion
 Jeden Mittwoch von 19⁰⁰ - 21⁰⁰ Uhr
 Jeden Donnerstag von 19⁰⁰ - 21⁰⁰ Uhr
 Alle Pizzen nach Wunsch belegt nur € 4,90
 Jeden Freitag von 20⁰⁰ - 22⁰⁰ Uhr
 Freitagsbuffet € 5,90 o. für Bonuscardbesitzer € 3,90
FRÜHLINGS-GENUSSWOCHE DER
ÖSTERREICHISCHEN GENUSSWIRTE ab 15. April
 Der Stöbinger Hof ist von Mittwoch bis Samstag ab 11⁰⁰ Uhr u. Sonntags ab 9⁰⁰ Uhr für Sie geöffnet!

767. Siebinger Spiegel

26. April

Wetterregel: Bläst der April mit beiden Backen, gibt's genug zu jäten und hacken.

Weisheit: Färbt sich rot die Spur des Bären, wächst der Mut auch feigen Hunden. (C.M.von Weber)

Namenstage: Helene

27.April: Petrus



>Die Bäuerinnen< laden ein zum FRÜHSTÜCKEN mit Schaukochen

am **Sonntag, 28. April 2013** ab **8:00** Uhr

im **Pfarrhof Mureck**

Auf **Ihr / Euer** Kommen freuen sich die Bäuerinnen der **Bäuerinnenorganisation Radkersburg**

XX

Landjugend : Sonnwendfeuer am 21. Juni !!!!!

Staudenschnittanlieferung nur gegen Voranmeldung – demnächst mehr !

XX

Bäuerinnenlehrfahrt 2013 – Fahrt in die Obersteiermark

Mittwoch, 5. Juni 2013

Abfahrt ca. 6:30 Uhr beim Sängenheim (

genaue Zeitangabe folgt noch !)

Kosten : 30 Euro

Programm :

Seckauer Heubad, Familie Offenbacher (mit Führung)

Schulmilchbetrieb Madl in Seckau, Führung und Verkostung

Mittagessen im Raum Seckau

Murbodenbauer Erdäpfelerzeugung Weißkirchen, Führung und Verkostung

Edelsteine Krampl in Weißkirchen mit Führung

Anmeldungen bitte wie immer beim Team bis 4. Mai 2013 !

XX

FF Siebing

Floriani – Pickerl : Unsere Feuerwehrjugend wird Sie in nächster Zeit besuchen , um Florianipickerln zu verkaufen.

Der Reingewinn wird zur Gänze für Belange der Feuerwehrjugend verwendet !

Einladung zum Maibaum – Aufstellen : Dienstag, 30. April 2013 um 19:00

Uhr am Dorfplatz !

Starke Männer sind wie immer gefragt, die Damen der FF werden Sie mit kulinariischen Köstlichkeiten verwöhnen !!!

Der Reingewinn wird für die Anschaffung eines neuen MTF verwendet (Unser altes MTF hat immerhin 29 Jahre am Buckel !)



Floriani - Sonntag in Weinburg am 5. Mai : Treffen um 9:00 Uhr am
Parkplatz in WEINBURG ! Uniform D1 mkg Die Wehrleitung

XX

Pfarrgemeinderats - Team : Wir bitten um **Mithilfe** beim

Kapellenputzen am **Montag, 29. April** ab **13:30 Uhr !!**

XX

Herzliche Einladung zum **Maibeten**, jeweils von
Sonntag bis Donnerstag um 19:00 Uhr.

Die Gestaltung wird von verschiedenen Frauengruppen und einer
Männergruppe übernommen (daher ergeht eine besonders herzliche
Einladung an die Siebinger Männer zum Kommen am **Donnerstag !!**)



Kinder - Maibeten: Wir wollen gemeinsam singen, beten und Bibelgeschichten
hören : jeden **Freitag** (außer am **10. Mai**) : **3. Mai, 17. Mai, 24. Mai** und
31. Mai jeweils um **16:00 Uhr bis ca. 16:45 Uhr** in der Siebinger Kapelle.

Auf Euer Kommen freuen sich Viktoria, Isabella, Jasmin,
Helga Tropper und Helga Kern.

XX

Feldbeten: **Sonntag, 5. Mai** um
18:30 Uhr, Treffpunkt Kapelle !

Für alle diejenigen , die nicht mitgehen
können, besteht die Möglichkeit in der
Kapelle zu beten. Bei Schlechtwetter findet
das Feldbeten sowieso in der Kapelle statt.

Montag, 6. Mai : Hl. Messe um **8:30 Uhr**
im Rahmen der Bittage in Siebing.

Betmittwoch am **8. Mai** in St. Veit / V. ,
um **18:45 Uhr** Einzug und Bittmesse !

XX

Team der Dorfgemeinschaft :

DANKESCHÖN an alle Siebingerinnen
und Siebinger, die beim Gartenaufrechen
und Rindenmulchauftragen tatkräftigst
mitgeholfen haben.

Vorankündigung: Das Blumensetzen im
Ort steht an! Der Termin wird noch bekannt=
gegeben werden. Wir freuen uns schon jetzt
auf große Teilnahme .

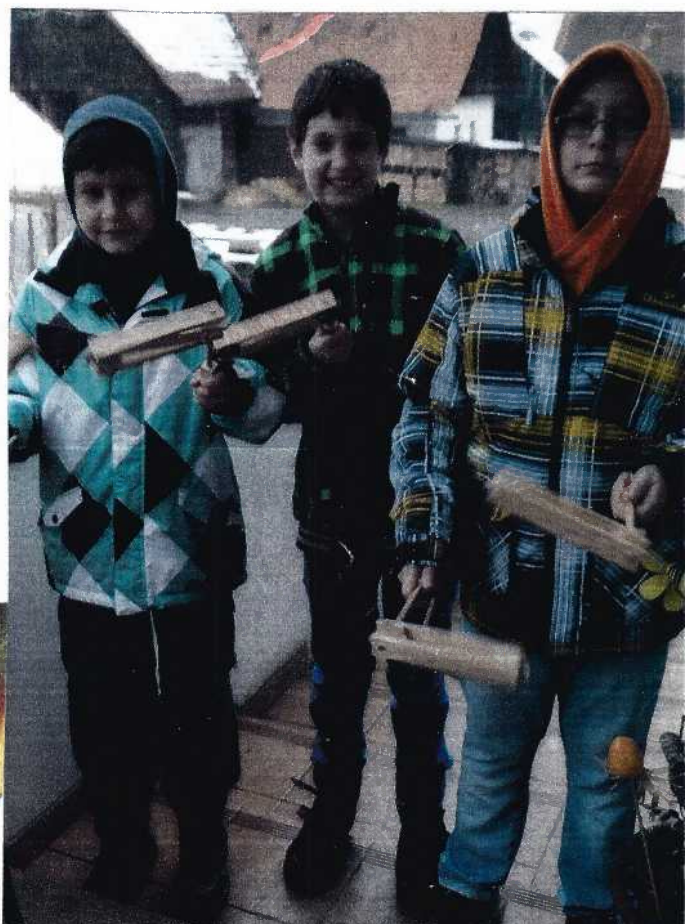
Es grüßt herzlichst
Pepi mit Team



Ein Blick zurück !

Danke an die 3 Osterratscher !

Schade, dass nicht mehr Siebinger
Kinder mitgemacht haben !!! Danke
auch an Frau Herta Gutmann für
Organisation und Begleitung !!!!



768. Siebinger Spiegel

24. Mai 2013

Wetterregel: Nasser Mai

bringt trockenen Juni herbei.

Weisheit: Tüchtiges schaffen,
das hält auf Dauer kein Gegner

aus. (Peter Rosegger)

Namenstage: Magdalena, Sophie
Esther, Dagmar, Franz.

LJ: sonnwend - Feuer

am **21. Juni** (nur bei Schönwetter !)

auf der **Prutschwiese.**

Staudenanlieferung (kein Grünschnitt) **nur**
gegen Voranmeldung.

Nähere Auskünfte geben gerne

David KERN (**0664/17 50 140**) und

Dominik PRUTSCH (0664/35 12 292)

[illegible]

Unsere FF informiert: Fetzenmarkt 31.Mai – 2. Juni 2013

Wir sammeln für unseren **Fetzenmarkt** ab **Samstag, 25. Mai** und bitten um Bereitstellung !!!! Bitte **kein Restmüll** –

Reifenentsorgung laut Gemeindetarif !

Infos : F. PRUTSCH (0664/87 18 164) F. SUDI (0664/ 84 87 670)

Gleichzeitig mit der herzlichen **Einladung zum Kommen** ergeht die **Bitte** um

Ihre / Eure Mehlspeis - Spenden (Torten, Blechkuchen, Germgebäck).

Diese bitten wir am **Samstag , 1. Juni, ab 9 Uhr** beim Rüsthaus abzugeben.

Schon jetzt für alles ein herzliches Danke !!

● **Maibaum – Verlosung:** Samstag, 1. Juni um 21:00 Uhr - es gibt eine **Busreise** zu gewinnen !!

● **Feuerlöscher – Überprüfung:** Sonntag, 2.Juni von 9 – 12 Uhr beim Rüsthaus.
Kosten : 5 Euro !

● Weiters informieren wir, dass die Gemeindestraße Rüsthaus – Niederl laut BH – Bescheid vom 31. 5. – 2. 6. wegen unserer Veranstaltung gesperrt ist.

Umleitung über den Punzgerweg !

[illegible]

Wettkampfgruppe der FF Siebing : Bereichsfeuerwehrbewerb 2013



am **24. 5. 2013** am **Sportplatz**

Lichendorf - Startzeit ab

18:45 Uhr. Unsere **Jungflorianis**

würden sich über Unterstützung
sehr freuen.



**Dorf und Genusswirt
Siebinger Hof**
8481 Siebing7Saßtal
Erlebnis & Genussgarten

Mittwoch 29.Mai 2013:
Erstmals wieder live in Siebing

Joe Royce in concert!

Dorfgemeinschaft Siebing : Erinnerung an die **Lehrfahrt 2013** in die **Obersteiermark** am **Mittwoch, 5. Juni. Abfahrt : ca. 6:30** Uhr beim Sängerbh.

Kosten : 30 Euro Anmeldungen bitte noch raschest beim Team möglich !

[illegible]

Das Team bittet auch da um zahlreiche helfende Hände und dankt schon jetzt für Euren Einsatz für die Allgemeinheit.



Verdiente
Erholung
nach
getaner
Arbeit "



PUC
Frodshaw

Der Union Dartverein Siebing freut sich auf Euer Kommen !!

Dorf und Genusswirt
Siebing Hof
8481 Siebing7Saßtal
Erlebnis & Genussgarten

.14. Juni 2013

Wetterregel: Im Juni kühl
und trocken, dann gibt's
was in die Milch zu brocken.

Weisheit :Freundlichkeit ist eine Sprache, die Taube hören und Blinde lesen können. (Mark Twain)

Namenstage am 15.Juni:

Vitus, Lothar, Gebhard, Klara



Unser DG – Team informiert: Danke für die vielen helfenden Hände bei der letzten Blumenpflege, der Spruch > Viele Hände – schnelles Ende < hat daher wirklich seine Bestätigung gefunden !!! **Nächster Termin : Montag, 1.Juli , 18:00 Uhr !**

Danke für die große Siebinger Teilnehmer

Anzahl bei der Lehrfahrt in die Obersteiermark. Es ist erfreulich, dass diese Veranstaltung so gut angenommen wurde (Foto oben).

Vorankündigung: Heuer findet zum dritten Mal unser > **Zua'groast'n** –

Ausflug < statt . Genaue Infos wie Termin etc. werden noch verlautbart. Schon jetzt laden wir alle zua'groast'n Siebingerinnen und Siebinger sehr herzlich zum Mitfahren ein, es wird bestimmt wieder eine große Gaudi.

Wir freuen uns auf einen Tag > mit'nand < ! Im Namen des gesamten Teams grüßt
Pepi Friedl eh.

[illegible]

Freiwillige FEUERWEHR SIEBING

Fetzenmarkt 2013

Ein besonderes **Dankeschön** an alle Kameraden der FF Siebing, die teilweise 14 Tage lang im Fetzenmarkt – Einsatz waren.

Ein **Danke** auch an die Dorfbevölkerung von Siebing, die durch ihre Spenden (Waren aller Art, Mehlspeisen, Preise, ein großartiges Bild von Herrn Wogrin Franz) oder durch ihren Besuch (oft mehrmalig !!) zum großartigen Erfolg beigetragen hat.

PS: Der gesamte Reingewinn wird für die Anschaffung des neuen MTF verwendet !

Bereichsfeuerwehrtag in Perbersdorf Folgende Kameraden wurden für
verdienstvolle Tätigkeit ausgezeichnet : **50 Jahre** HFM Tropper Josef

40 Jahre HFM Lückl Josef und HFM Hergl Franz

Die Wehrleitung gratuliert recht herzlich !

Bereichsfeuerwehrleistungsbeiwerb 2013: Die Wettkampfgruppe der FF Siebing erreichte das **FLA-BRONZE** und schaffte im Bezirk den 10. Platz !

Wir gratulieren : Dexler Peter, Fleck Kevin, Graupp Patrick, Kargl Martin, Kern David, Prutsch Dominik, Prutsch Stefan, Zach Stefan, Zitek Klaus.

XXX

Sommerbeginn – Sonnenwendfeuer !

Unsere **Landjugend** lädt die Ortsbevölkerung sehr herzlich zum

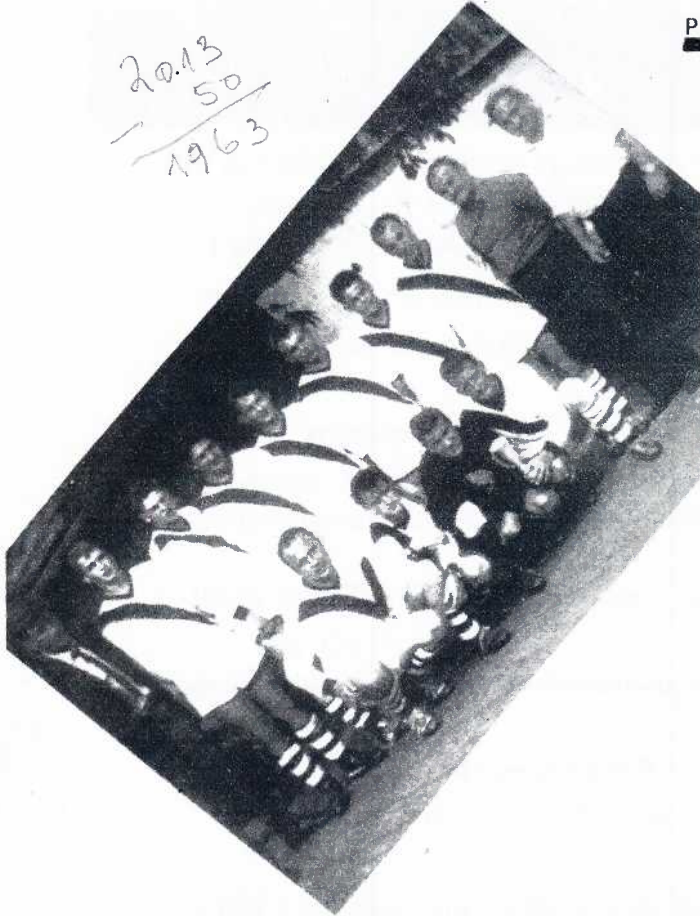
Brauchtumsfeier am 21. Juni ab 20:00 Uhr auf die **Prutschwiese** ein.

[illegible]

Bei der **Medjugorje – Messe am 2. Juli 2013** wird in Siebing für die Hochwasseropfer gesammelt werden!

[illegible]

50 Jahre USV SIEBING



Programm:

FREITAG 28. Juni 2013 ab 18:00 Uhr:

Altherren Turnier mit 4 Mannschaften (Strass/St.Veit a. V., Murfeld, St. Peter a. O. und Siebing)

SAMSTAG 29. Juni 2013 ab 11:00 Uhr:

Nachwuchsturnier der U8 und U9-Mannschaften und Spiele der U11, U12 und der U15 Teams.

Um **18 Uhr**: Kampfmannschaft

USV RB Rebene-Putze SIEBING – SV STRASS

SONNTAG 30. Juni 2013 ab 10:00 Uhr:

Wortgottesdienst, anschließend Ehrungen und Frühschoppen mit dem Musikverein Saßtal Siebing.

Ab 13 Uhr spielen die „**Schöckl Buam**“, um 15 Uhr beginnt die **Bausteinverlosung** (1. Preis € 1.000,-- in bar!)

Willkommen bei uns daheim!

Am **Samstag, den 15. ab 16 Uhr** und **Sonntag, den 16. Juni ab 14 Uhr** haben wir wieder unsere Tore für Sie geöffnet.

Für die **Ohren** haben wir Musik vom Feinsten.

Samstag ab 19 Uhr: Margret's Musi (Volksmusik)

Am **Sonntag**: die 2 Lustigen von der Weinstrassn.

Für die **Augen** bieten wir einen multimedialen Rundgang durch den **Weingarten** und die **Geschichte** unseres Betriebes.

Für den **Gaumen** gibt es unsere vollständige Weinpalette und dazu köstliche **Schmankerl** aus der Region!

Wir freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Familie List



Unser Dorfwirt Heli Radl hat den SPIEGEL um nachstehende Ankündigung seines

GENUSS _ REGIONS FESTES 2013 gebeten.

Haben auch Sie etwas zu verlautbaren, suchen sie etwas, wollen Sie etwas verkaufen ?

Der SPIEGEL macht's gerne unentgeltlich !!!!



Genuss- Regions- Fest

So. 7. Juli 2013

Genuss & Erlebnisgarten GH Siebinger Hof

Info: www.siebingerhof.at

Bei Schlechtwetter im Restaurant!

Die österreichischen Genussregionen zu Gast in Siebing!

Genussregionen:

Weizner Berglamm | Steirischer Kren g.g.A. |
Steiri. Teichlandkarpfen | Grazer Krauthäuptl |
Steir. Kürbiskernöl g.g.A. | Marchfelder Spargel |
Oststeirischer Apfel | Vulkanlandschinken |
Waldviertler Mohn | Westst. Turopljeschwein
Waldviertler Erdäpfel | Südostst. Käferbohne
„Von Dahoam“:

Heimischer Wein | Säfte vom Obstbauern |
Sterz & Hoadn |

Bier vom heimischen Brauer

❖ 12⁰⁰-14⁰⁰Uhr „Genussbuffet“
Schmankerl aus 15 Genussregionen
um nur € 12,90 p.P.

Die Stammtischmusi spielt auf!

- ❖ Informieren Sie sich im
Genussgarten direkt beim
Erzeuger unserer Produkte
- ❖ Weinselige Gespräche mit
den Winzern und
Interessantes vom
Bierbrauer vor Ort bei einem
Glas Wein oder unseren
speziell gebrauten,
exklusiven Genussgartenbier

15⁰⁰ Uhr: Große
Schlussverlosung des
Genuss & Erlebnisgarten
Gewinnspiels!
Tolle Preise z.B. :

Genussregionsbuffet für
15 Personen

Ein Jahr lang Mehl von der
Niederlmühle!

Genussregions- und Dorfwirt
Schmankerl u.v. m.

Für Kinder gibt's die
Kunstwerkstatt mit FRAU
W. CHUM GUGATSCHKA

..... & Unser
Genuss & Erlebnis-Garten

Tischreservierung u. Info:
www.siebingerhof.at und
Tel.: 03472/8215

Auf Ihr Kommen freuen sich das
Siebinger Hof Team und alle
Schmankerlproduzenten!



am 15. September 10 bis 17 Uhr

Mitteilungen des PGR – Teams :

- **Montag, 2. September: Wallfahrt in Siebing** mit Pater Ignaz aus Bierbaum

18:30 Rosenkranz

19:00 Hl. Messe u. Heilungsgebet (bis 20:15)

- **Mittwoch, 4. September : 19:00 Uhr Hl. Messe** in unserer Kapelle mit unserem neuen Pfarrer Mag. Robert Strohmaier. Pfr. Mag. Strohmaier freut sich die Leute vor Ort kennenzulernen. Bei der anschließenden AGAPE haben wir die Möglichkeit, ihn persönlich zu begrüßen. Es möge sich bitte jeder herzlich dazu eingeladen fühlen.

- **Freitag, 6. September : Kreuzweg** um **14:00 Uhr**.

- **Vorschau :** Im **Oktober** wird wieder **täglich (außer samstags)** um **18:00 Uhr** der **Rosenkranz** in der Kapelle gebetet.

- **Einladung zur MEDJUGORJE – Fahrt 2. bis 6. Oktober** (Fa. Gsellmann)
Um rasche Anmeldung bei Alfred Prutsch (0664 / 5113747) oder Hans Kern (8388)
wird gebeten ! Liebe Grüße !

XX

Kern

FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING - Aktuelle Infos

- Heuer wurde von der FF eine **KORBTRAGE** angeschafft und in Dienst gestellt. Diese ist besonders zur Rettung von Verletzten mit Verdacht auf Wirbelsäulenverletzungen geeignet, und zwar dann besonders, wenn sich der Verletzte in der Höhe (Silo , Dächer ..) oder in der Tiefe (Baugruben, Bachbett ..) befindet. Mit neuem Gerät muss natürlich auch geübt werden (Weitere Fotos davon gibt's im nächsten SPIEGEL).

- Am **2. August** fand in Siebing wieder eine **Abschnitts – Funkübung** statt, wo die Kameraden von 9 Feuerwehren ihr Wissen aus dem Funkwesen auffrischen konnten.

Ein besonderes DANKE folgenden Kameraden für die Organisation EHBI Kargl Sepp, LM Strasser Hannes und LM. Sudi Monika.

- **An alle Kameraden : Am Freitag, 30. August findet beim Sängerkheim eine ÜBUNG statt ! Treffpunkt: 18:30 Uhr beim Rüsthaus. Besonders wichtig für die Atemschutzträger !!!!!**

- **Feuerwehr – Ausflug am 30. November > Advent auf der Pürgg <**
(Advent wie er früher war – ohne Kitsch, Lärm und Konsumrausch)

Besuch im ORF Landesstudio Steiermark

Nähere Infos folgen !



mkg. die Wehrleitung

772. Siebinger Spiegel

1./2. Oktober 2013

Wetterregeln: Regen an Sankt Remigius
bringt für's ganze Monat arg Verdruss.
Hält der Oktober das Laub, so wirbelt zu
Weihnacht Staub.

Lebensweisheit:

Ein Kluger bemerkt alles. Ein Dummer
macht über alles eine Bemerkung.

(Heinrich Heine)

Namenstage: 1.10.: Theresia, Werner
2.10.: Hermann, Jakob, Petrus

NATIONALRATSWAHL 2013

Ergebnis Siebing

SPÖ:	23	GRÜNE:	19
ÖVP:	68	STRONACH:	10
FPÖ:	32	NEOS	: 4
BZÖ:	10	KPÖ	: 0
		CPÖ	: 0

Ungültig : 5

Mitteilungen Dorfgemeinschaft Siebing :

Herzliche Gratulation den Preisträgern beim
Landesblumenschmuckbewerb 2013:

SIEBINGERHOF RADL, FRIEDL JOSEFA, RAGGAM BARBARA, DORFGEMEINSCHAFT
SIEBING für Dorfplatz Siebing und Brücke !!!!!

Erinnerung : Am **Mittwoch, 9. Oktober**, beginnt im Sängenheim die
WIRBELSÄULEN-GYMNASTIK für Frauen und Männer : 19:00 bis 20:00 Uhr !

KOMMT! EURER GESUNDHEIT ZULIEBE !!!!!!!!!

Vorankündigung : Der Herbst ist da und noch einmal – zum letzten Mal –
in diesem Jahr, bitten wir sehr herzlich um Eure Mithilfe bei der
Dorfverschönerung. Wir wollen die Sträucher und Pflanzen schneiden, ebenso stehen
Kehren, Zusammenputzen, also Ordnung machen am Programm.

Einwintern heißt die Parole !!

Im Anschluss gibt's eine verdiente Stärkung bei **Sturm und Kastanien**.

Auf viele fleißige Hände freuen sich Eure Pepi mit dem Ortsbäuerinnen – Team !

Der Termin wird noch kurzfristig bekanntgegeben !

Lustig war's beim gemeinsamen Wandern und Zusammensitzen im Weingarten der Fam.
KERN . Unser Schnapsschuss beweist's !



5

Vorankündigung der LJ : Am **25. Oktober** findet in der Ottersbachhalle in St. Peter a.O. ab 20:00 Uhr der **BEZIRKS – LANDJUGENDBALL RADKERSBURG** statt, zu dem jung und älter herzlichst eingeladen sind.

Musik: DIE ZERLACHER

XX

Mitteilungen unseres PGR – Teams:

Einladung zum Rosenkranzgebet im Oktober (**>Rosenkranzmonat<**), täglich außer samstags um 18:00 Uhr in unserer Kapelle.

Einladung zur **Wallfahrt zur Königin des Friedens** am **Mittwoch, 2. Okt.**, mit Pater Raphael LEITNER aus Deutsch Goritz (18:30 / 19:00)

Einladung : Am Freitag, **4.Oktober**, sind um **15:00 Uhr** alle Kinder von 4 – 10 Jahren zum **Kindergebet** in die Kapelle eingeladen.

Gestaltung: Helga TROPPER und Helga KERN

Erinnerung an den Kreuzweg in Höfla am Freitag, 4. Oktober , um 14:00 Uhr

Man kann nicht früh genug anfangen! Unser Sportverein wird wegen seiner vorbildlichen Nachwuchsarbeit rundum beachtet, wenn nicht sogar beneidet!! Hier unsere U7 mit den neuen Dressen, gesponsert von Fa. TRENKWALDER unter Filialleiter Hr. Franz RANNINGER.

Trainiert werden unsere jüngsten Kickerinnen und Kicker von KAINZ Anna – Maria.

Der SPIEGEL sagt **BRAVO und DANKE !!**

U7 Mannschaftsfoto:

Stehend hinten von links: Jugendleiter Kainz Wolfgang u. Trainer Kainz Anna-Maria



Die Stars von übermorgen: (hockend von links) BLUM Oliver; RAPPOLD Julian, ORTNER Florian, KERN Alexander, ORTNER David, KAPFENBERGER (HANDY) Elisa , EBERHAUT Jakob und Hr. Filial-Leiter RANNINGER Franz . (Stehend von links) ORTNER Emilie, TSCHERNER Sebastian, PEIN David, KÜSSNER Marcel, NEUBAUER Christoph, KAINZ Lena.

XX

Dass unsere Erste unter Trainer LUTTENBERGER nach dem 6 : 0 Sieg über Klösch den 4. Platz einnimmt sollte auch die weniger am Fußball Interessierten im Ort freuen!

773. Siebinger Spiegel

2013

16. Oktober

Wetterregel: Im Oktober der Nebel viel, im Winter oft dichtes Flockenspiel.

Spruchweisheit: Ein guter Nachbar ist besser als ein Bruder in der Fremde.

Namenstage: Margareta Maria, Hedwig, Gerhard, Maria Sophie

Dorfgemeinschaft Siebing :

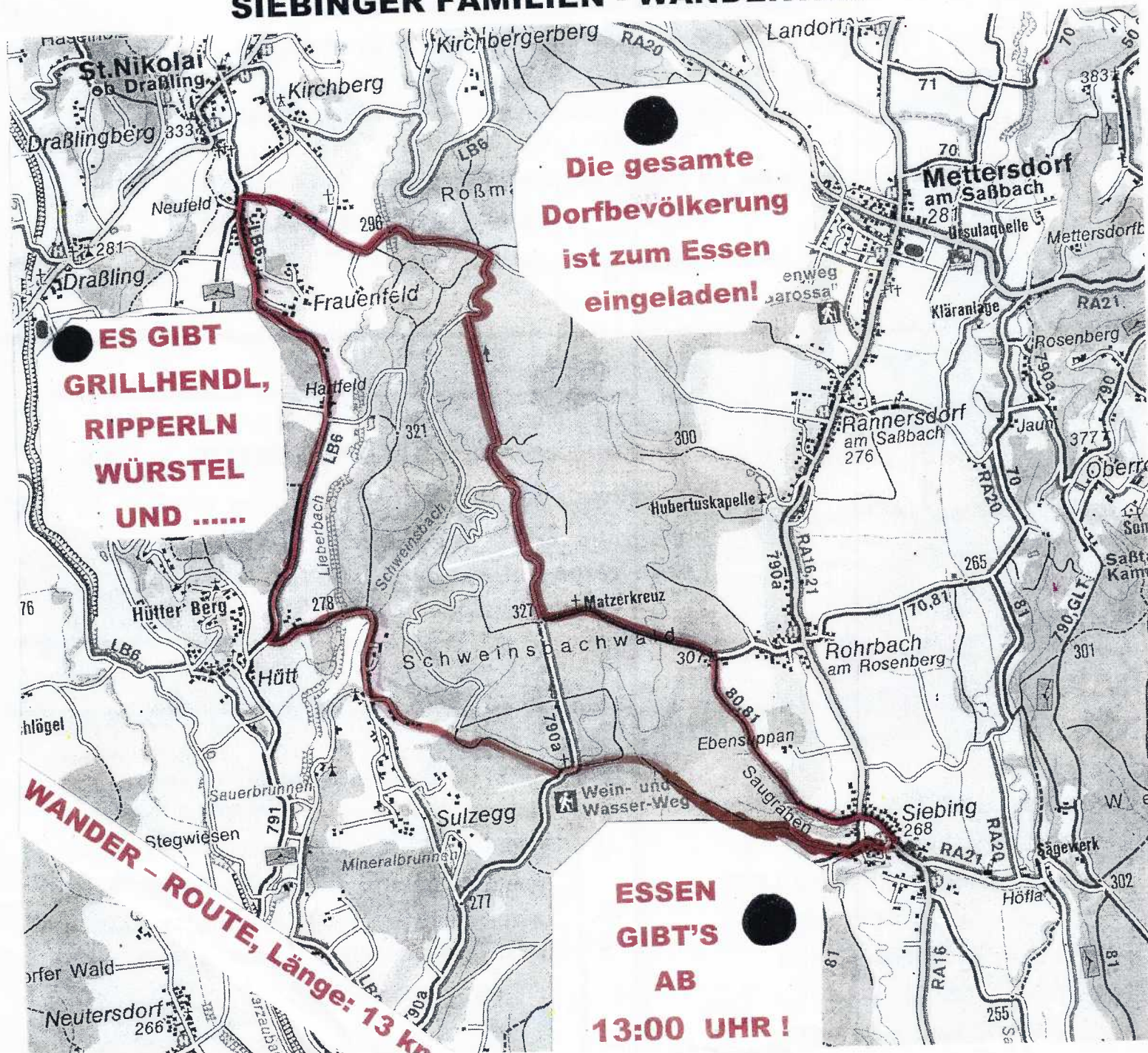
Nachstehend der Termin für unsere letzten Blumen-, Sträucher- und Pflegearbeiten im Ort :

Mo., 21. Oktober 16:30

Mit der Bitte um Ihre / Eure Mithilfe grüßt herzlich das Ortsbäuerinnen-Team .

Sonntag, 20. Oktober SIEBINGER FAMILIEN - WANDERTAG

**Start
10:00 Uhr**



Einladung:

Feuerwehrausflug 30. November

Programm : 8:00 Abfahrt beim Sängersheim
9:00 Führung beim ORF Landesstudio Steiermark
Danach Fahrt zum Adventmarkt in Pürgg

An den ersten beiden Adventwochenenden öffnen die Pürgger Frauen die Pforten ihrer teils Jahrhunderte alten Häuser um z.B. Selbstgebackenes zu verkaufen.

Aber auch die Volksschule, der Pfarrhof, der alte Kaufmannsladen und das Rüsthaus stehen den Besuchern offen.

**Peter Rosegger nannte den Ort einst
die größte Krippe der Steiermark.**

**Ca. 20:00 Abschluss beim Buschenschank
Kolleritsch in Mureck**

Rückkunft in Siebing ca. 22:00 Uhr

Kosten : € 20,00

Kinder bis 15 J. : € 15,00

Im Preis enthalten sind Busfahrt, Führungsgebühr ORF, Getränke und Jause beim Buschenschank.

Anmeldungen bitte ab sofort bei Sudi Monika 0664/4072472
Kainz Fritzi 0664/9761025

PS: Jeder ist willkommen !

Mkg. F. Prutsch eh.



Bei der
ÖSTERR. SAUVIGNON BLANC -
VERKOSTUNG der Zeitschrift
VINARA wurde **WEINBAU LIST**
mit seinem vorgestellten
SAUVIGNON BLANC
GRASSNITZ BERG toller DRITTER !

(Der SPIEGEL gratuliert !)

Zum vollmundigen LIST WEIN gehören auch die
Spezialitäten vom **HOFLADEN REBENE** in Höfla.

Achtung: Ab **19. Oktober** gibt es wieder
alle 14 Tage **RIPPERLN und STELZEN.**

(bitte vorbestellen - **0664 / 38 80 587**)

Ab sofort sind frische BREINWÜRSTE zu haben !!!

Wegen der vielen Wochenend -Veranstaltungen in den nächsten Monaten wurden
2 von unserem Dorfbäuerinnen - Team
geplante Veranstaltungen (> **Zuagroast'n -**
Ausflug < und eine **P. Rosegger - Lesung**
(„ Als ich noch ein Waldbauernbub war „)
auf 2014 verschoben !!

12. Deze der

774. Siebinger Spiegel 2013

Wetterregel: Wenn's jetzt
nicht wintert, sommert's
auch nicht !

Namenstage: Dietrich,
Johanna Franziska

HERBERGSUCHE ab Dienstag, 17. Dezember

Treffpunkt in der Kapelle, jeweils um 18:30 Uhr !

Wenn jemand die Muttergottes bei sich aufnehmen möchte, möge er sich bitte **rasch** bei Kern Hans melden.



Die Kapelle ist in der Weihnachtszeit (24. Dez. bis 6. Jän.) offen,
damit jeder die **Weihnachtskrippe** besichtigen kann.

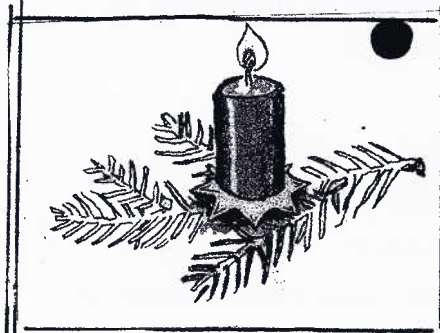
Am Christtag Gebet um 18:00 Uhr !

Silvester Jahresschluss – Andacht um 15:00 Uhr

In der Winterzeit ist jeden Mittwoch um 15:00 Uhr (1/2 Std.) Anbetung
in der beheizten Kapelle.

Für die noch vor uns liegende Adventzeit besinnliche Stunden,
das wünschen Hans und Helga Kern !

XX



Liebe Ortsbevölkerung!

Dem **Ortsbäuerinnenteam** ist es wieder ein ganz
großes Anliegen den vielen Helferinnen und Helfern

D a n k e

zu sagen. Ein Dankeschön für die vielen Stunden gemein =
samen Wirkens für unser Dorf. Siebing ist durch Euren tollen
Einsatz immer sehr sehenswert.

Wie man ja schon bemerkt hat, erstrahlt Siebing wieder in vorweihnachtlichem
adventlichem Glanz !!!

Danke meinem Team für den tollen Einsatz beim Adventkranzbinden und ein großes
Lob dafür. Danke auch für das Reisig, das uns zur Verfügung gestellt wurde.

Die sehr dekorativen, auf Weihnachten einstimmenden Adventfenster, weisen seit
1. Dezember auf die Heilige Nacht hin.

Nutzen wir bitte einfach die Gelegenheit des Suchens, Findens und Bestaunens bei
einem abendlichen Spaziergang. Die Fenster erstrahlen von Höfla bis zum Sportplatz !!!

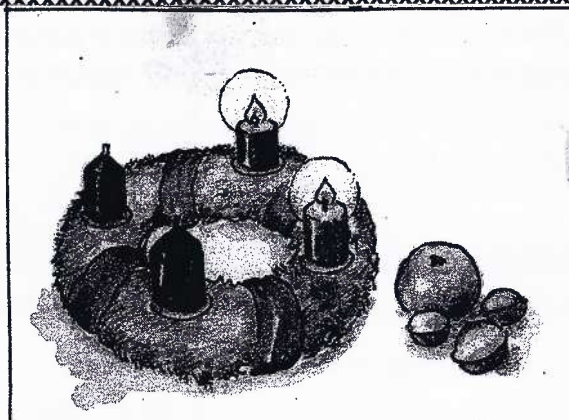
Euer Ortsbäuerinnenteam freut sich, dass der leuchtende
Adventkalender jedes Jahr von der Ortsbevölkerung so gut
angenommen wird !

**Am Mittwoch, 8. Jänner 2014 beginnt im Sängersheim um 19:00 Uhr der
2. Kurs > WIRBELSÄULENTURNEN FÜR FRAUEN UND MÄNNER <.**

Neue Teilnehmer sind herzlichst willkommen. Anmeldungen ab sofort beim Team, das
sich sehr darüber freuen würde !!!

Die Siebinger Gemeinderäte wünschen **gesegnete Weihnachten** und ein
erfolgreiches Jahr **2014 !**

Wolfgang Zach. Ortsvorsteher



• Üben
mit der
Berge =
Schere !



• OFM. Kainz Friedrich dekoriert – Anerkennung
für Dienste für den Mitmenschen

Kernöl – Land Siebing

Kürbiskernöl-Championat 2013/14

Unter den 20 TOP Finalisten waren
David Kern, Otto Zurk und Hans Kern !!

>Newcomer David Kern wird erster

Vize – Champion <

Den erst 21-jährigen David Kern aus Siebing bei Weinburg kürte die Jury zum Vize-Champion. Kern ist ein absoluter Aufsteiger, er reüssierte erstmals bei den Landesprämierungen 2012 und 2013, stieg somit in die Königsklasse des Kürbiskernöl-Championats auf und gewann gleich den 2. Platz. Kern kultiviert auf drei Hektar Kürbisse, sein Wissen über das richtige Pressen von Kürbiskernöl eignet sich der Jungstar von Otto Zurk an, der im Jahr 2006 das erste Championat gewann und seither fast immer in der „Klasse der Top 20“ vertreten ist. Erhältlich ist das Kürbiskernöl von David Kern ab Hof unter Tel. 0664/1750140 oder 03473/8388.



Einen
besinnlichen
Advent
wünscht Euer
Spiegel !!